

2) Fil-każ li tinghata risposta affermativa għall-ewwel domanda:

Tista' sitwazzjoni, li fiha l-istatus bħala applikant inkiseb mhux għal għanijiet ta' reklutaġġ u ta' impjeg, iżda bl-għan li ssir talba għal kumpens, titqies bħala abbuż ta' dritt skont id-dritt tal-Unjoni?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 79.

⁽²⁾ ĠU L 204, p. 23.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supreme Court (l-Irlanda) fl-4 ta' Awwissu 2015 – Child and Family Agency (CAFA) vs J. D.

(Kawża C-428/15)

(2015/C 320/30)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Supreme Court

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Child and Family Agency (CAFA)

Konvenut: J. D.

Parti l-oħra: R.P.D

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru°2201/2003 ⁽¹⁾ għandu japplika fil-każ ta' rikors fil-qasam tal-protezzjoni tal-minuri ibbażat fuq id-dritt pubbliku, ipprezentat minn awtorità lokali ta' Stat Membru, meta, jekk qorti ta' Stat Membru iehor tiddikjara li għandha ġurisdizzjoni, ikun hemm bżonn li istituzzjoni oħra tibda proċeduri separati abbażi ta' legiżlazzjoni differenti u possibbilment jekk mhux probabbilment, skont ċirkustanzi fattwali differenti?
- 2) Jekk jirriżulta li dan huwa l-każ, il-qorti sa fejn għandha tevalwa l-impatt li x'aktarx ikollha talba bbażata fuq l-Artikolu 15, jekk hija tintlaqa', fuq id-dritt tal-moviment liberu tal-persuni kkonċernati?
- 3) Fil-każ li "fl-aħjar interessi" għall-minuri inkwistjoni fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (KE) Nru°2201/2003 tirrigwarda biss id-deċiżjoni dwar il-forum, liema huma l-elementi li qorti tista' tiegħu inkunsiderazzjoni meta tirreferi għal din l-espressjoni u li hija għadha ma eżaminatx meta kienet qiegħda tara jekk qorti oħra kinitx tinsab "fpożizzjoni aħjar" biex tisma' l-każ?
- 4) Tista' qorti, għall-finijiet tal-Artikolu 15(1) tar-Regolament (KE) Nru°2201/2003, tiegħu inkunsiderazzjoni l-liġi sostanzjali, ir-regoli proċedurali jew il-prassi tal-qrati tal-Istat Membru rilevanti?

- 5) Sa fejn qorti nazzjonali, meta tikkunsidra l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru°2201/2003, għandha tiegħu inkunsiderazzjoni ċ-ċirkustanzi partikolari tal-kawża, inkluż ix-xewqa ta' omm li taħrab mis-servizzi soċjali tal-Istat ta' oriġini tagħha billi tmur, sabiex twelled it-tifel tagħha, f'pajjiż iehor li fil-fehma tagħha s-sistema ta' servizzi soċjali hija iktar favorevoli?
- 6) Eżattament liema huma l-punti li qorti nazzjonali għandha teżamina sabiex tistabbilixxi liema qorti tinsab f'pożizzjoni aħjar" biex tiddeciedi l-każ?

(¹) Regolament (KE) Nru 2201/2003, tas-27 ta' Novembru 2003, dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonossiment u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 243)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Court of Appeal (l-Irlanda) fil-5 ta' Awwissu 2015 –
Evelyn Danqua vs The Minister for Justice and Equality Ireland u the Attorney General**

(Kawża C-429/15)

(2015/C 320/31)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Court of Appeal

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Evelyn Danqua

Konvenuti: The Minister for Justice and Equality, Ireland u the Attorney General

Parti oħra: The Refugee Legal Services

Domandi preliminari

- 1) Fid-dawl tal-prinċipju ta' ekwivalenza, applikazzjoni għal azil, irregolata minn leġislazzjoni nazzjonali li tirrifletti l-obbligi tal-Istat Membru skont [id-Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KE, tad-29 ta' April 2004, dwar livelli stabbiliti minimi għall-kwalifika u l-istat ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bħala refuġjati jew bħala persuni li nkella jehtieġu protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija], tista' titqies bħala punt ta' paragon xieraq ma' applikazzjoni għal protezzjoni sussidjarja?
- 2) Fil-każ ta' risposta affermativa għall-ewwel domanda, għandu jitqies f'dan ir-rigward il-fatt li t-terminu li fih għandhom jiġu pprezentati l-applikazzjonijiet għal protezzjoni sussidjarja jservi l-għan importanti li jiġi żgurat li l-applikazzjonijiet għal protezzjoni internazzjonali jkunu ttrattati f'terminu raġonevoli?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supreme Court of the United Kingdom (ir-Renju Unit)
fil-5 ta' Awwissu – Secretary of State for Work and Pensions vs Tolley (deċeduta, li qegħda taġixxi
permezz tar-rappreżtant personali tagħha)**

(Kawża C-430/15)

(2015/C 320/32)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Supreme Court of the United Kingdom